

ACCORDO

sotto forma di scambio di lettere recante nuova deroga all'articolo 1 del protocollo n. 3 dell'accordo tra la Comunità economica europea e il Regno di Svezia

Lettera n. 1

Bruxelles,

Signor Ambasciatore,

L'ultima frase dell'articolo 1 del protocollo n. 3 dell'accordo tra la Comunità economica europea e il Regno di Svezia, firmato il 22 luglio 1972, stabilisce che i prodotti petroliferi indicati nell'elenco C allegato a detto protocollo non rientrano nel campo di applicazione del medesimo.

Per evitare che questa situazione giuridica porti all'applicazione di metodi di cooperazione amministrativa diversi, Le propongo di dare il Suo consenso affinché, in deroga a detta frase, i metodi di cooperazione amministrativa contemplati nel protocollo n. 3 si applichino a tali prodotti a decorrere dal 1° maggio 1981.

Le sarei grato se Ella volesse comunicarmi l'assenso del Suo governo su questa proposta.

La prego di gradire, Signor Ambasciatore, l'espressione della mia più alta considerazione.

*Per il Consiglio
delle Comunità europee*

Lettera n. 2

Bruxelles,

Signor

mi prego di accusare ricevuta della Sua lettera in data odierna, avente il seguente tenore :

« L'ultima frase dell'articolo 1 del protocollo n. 3 dell'accordo tra la Comunità economica europea e il Regno di Svezia, firmato il 22 luglio 1972, stabilisce che i prodotti petroliferi indicati nell'elenco C allegato a detto protocollo non rientrano nel campo di applicazione del medesimo.

Per evitare che questa situazione giuridica porti all'applicazione di metodi di cooperazione amministrativa diversi, Le propongo di dare il Suo consenso affinché, in deroga a detta frase, i metodi di cooperazione amministrativa contemplati nel protocollo n. 3 si applichino a tali prodotti a decorrere dal 1° maggio 1981.

Le sarei grato se Ella volesse comunicarmi l'assenso del Suo governo su questa proposta ».

Ho l'onore di portare a Sua conoscenza l'assenso del mio governo sulla proposta contenuta in detta lettera.

La prego di gradire, Signor, l'espressione della mia più alta considerazione.

*A nome del governo
del Regno di Svezia*
